



BY APPOINTMENT
TO HM THE QUEEN
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT
TO HRH THE DUKE OF EDINBURGH
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT
TO HM QUEEN ELIZABETH THE QUEEN MOTHER
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT
TO HRH THE PRINCE OF WALES
MANUFACTURERS OF
LAND ROVER VEHICLES
LAND ROVER, WARWICK



DISCOVERY 3

MANUAL DEL CONDUCTOR

Publicación No. LRL 15 02 53 502

© Land Rover 2004

Introducción

Este manual abarca todas las versiones actuales de los modelos Discovery 3 diesel y de gasolina y, junto con los otros manuales que forman parte de la documentación de su vehículo, ofrece la información que necesitará para obtener el máximo placer de la posesión y conducción de su nuevo vehículo.

Para su comodidad, el manual está dividido en secciones, cada una de las cuales trata de un aspecto distinto del vehículo. Las mismas se listan en la página de índice de materias y se beneficiará si dedica un poco de tiempo a la lectura de cada una de ellas, a fin de familiarizarse con su Discovery 3 cuanto antes. Cuanto más entienda antes de conducir, mayor será su satisfacción una vez que esté sentado detrás del volante.

Las especificaciones de cada vehículo varían según las condiciones de cada país, como también de un vehículo a otro dentro de la serie. Por tanto, puede ser que parte de la información publicada en este manual no pertenezca a su vehículo.

Con el fin de incluir los cambios que se hacen después de imprimir el manual del conductor, a veces hay que publicar uno o más suplementos del mismo. Cuando lea este manual, compruebe si la documentación del vehículo contiene suplementos.

Otras novedades serán publicadas en el sitio web de Land Rover, y pueden accederse en **www.landrover.com**, en la zona de **Información del Cliente**.

***La presencia de un asterisco en el texto del manual identifica funciones o equipos opcionales, o que sólo se montan en ciertos vehículos de la gama de modelos.**

Land Rover tiene por norma la superación constante de sus productos, y por eso se reserva el derecho a modificar en cualquier momento las especificaciones, sin previo aviso. Aun cuando se ha hecho todo lo posible por asegurar que la información contenida en este manual sea rigurosamente exacta, el fabricante o el concesionario no puede aceptar responsabilidad alguna por inexactitudes o sus consecuencias, excepto en caso de lesión causada por negligencia del fabricante o del concesionario.

Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción, almacenamiento en un sistema de recuperación o transmisión de cualquier parte de esta publicación, sea en forma electrónica, mecánica, grabación o por cualquier otro medio, sin el permiso previo por escrito de la División de Servicio de Land Rover.



Como parte de la política ambiental de Land Rover, esta publicación se imprimió sobre papel hecho de pasta elemental libre de cloro.

Contenido del manual del conductor

Una breve visión de conjunto

Una breve visión de conjunto	7
Información para la estación de servicio	22

Información general

Información general	27
-------------------------------	----

Mandos e Instrumentos

Llaves y mandos a distancia	35
Cerraduras y alarmas	36
Asientos	49
Cinturones de seguridad	68
Elementos de seguridad para niños	75
SRS de airbags	80
Columna de dirección	91
Retrovisores de puerta	92
Mandos en el salpicadero	95
Instrumentos	97
Opción de ajustes	100
Centro de mensajes	102
Ordenador de a bordo	117
Luces de aviso	118
Testigos acústicos	124
Luces de alumbrado y aviso	125
Limpia y lavaparabrisas	130
Bocina	135
Elevavinas eléctricos	136
Techo solar	139
Calefacción y ventilación	142
Equipo interior	153
Cubierta del espacio de equipaje	170
Sistema de sonido	173
Teléfonos para coches	175
Reconocimiento de la voz	176

Conducción y manejo

Puesta en marcha y conducción	181
Convertidor catalítico	186
Repostaje	188
Control de distancia de estacionamiento	192
Caja de cambios manual	194
Transmisión automática	195
Caja de transferencia	202
Programador de velocidad	207
Frenos	210
Control de tracción y estabilidad dinámica	218
Control de descenso de pendientes	220
Suspensión neumática	223
Terrain Response	229
Remolque	237
Argollas de remolque	245
Remolque del vehículo	248
Capacidad de carga	251
Sistemas de alumbrado delantero	252

Marcha en carretera

Marcha en carretera	257
-------------------------------	-----

Conducción fuera de carretera

Conducción fuera de carretera	263
Técnicas de conducción fuera de carretera	267

Contenido del manual del conductor

Mantenimiento

Mantenimiento	279
Apertura del capó	283
Cubiertas debajo del capó	284
Compartimento motor	285
Compartimento motor	286
Compartimento motor	287
Aceite de motor	288
Sistema de refrigeración	289
Frenos	291
Dirección asistida	292
Lavaparabrisas	293
Escobillas del limpiaparabrisas	295
Batería	297
Neumáticos	300
Limpieza y cuidado del vehículo	307
Números de identificación	310
Recambios y accesorios	311

Emergencia en carretera

Cambio de ruedas	315
Arranque de emergencia	331
Fusibles	333
Cambio de bombillas	343

Datos técnicos

Líquidos y lubricantes	361
Capacidades	363
Motores	364
Sistema eléctrico	366
Dirección	367
Llantas y neumáticos	368
Pesos del vehículo	372
Dimensiones	373
Remolque	376
Apéndices	379

Una breve visión de conjunto

Una breve visión de conjunto

EL MANDO A DISTANCIA	7
DESBLOQUEO DE EMERGENCIA	8
MANDOS EN EL SALPICADERO	9
LUCES DE AVISO	10
INDICADOR DE INTERVALOS DE SERVICIO	11
INTERRUPTOR PRINCIPAL DE LUCES	11
LIMPIA Y LAVAPARABRISAS	12
FUNCIONES CONFIGURABLES	14
DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO DE LA TRANSMISION AUTOMATICA	16
FRENO DE MANO	16
CALEFACTOR AUXILIAR CONSUMIDOR DE COMBUSTIBLE	16
MANDOS AUTOMATICOS DE TEMPERATURA*	17
MANDOS MANUALES DE TEMPERATURA	18
INCLINACION AUTOMATICA DEL RETROVISOR	19
RESONANCIA CON LAS VENTANILLAS ABIERTAS	19
DESACTIVACION DE AIRBAGS	19
RECONOCIMIENTO DE LA VOZ*	20
ACCESO A LA 3ª FILA DE ASIENTOS	21

Información para la estación de servicio

TUBO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE	22
APERTURA DEL CAPO	23
PRESIONES DE LOS NEUMATICOS	24

